

آقرأ... ذكائك ليس اصطناعياً بخويّنهوه... ژيريت دەستكرد نييه

# معرض أربل الدوي للتاسط

بێشانگای نێودەوڵەتی ھەولێر بۆ کتێب

17 - 27 نیسان 2024 اربیل - بارك سامي عبد الرحمن هەولیر ـ بارکس سامس عەبدولرەحمان

http://www.almadapaper.net Email: info@almadapaper.net | 2024 نيسان 199 عنيسان 1994 | http://www.almadapaper.net العدد (3) السنة الحادية والعشرون- الجمعة (19) نيسان 2024

ملحق يومي يصدر عن مؤسسة المدى للاعلام والثقافة والفنون

# فعاليات متنوعة.. وإقبال كبير في اليوم الثاني على معرض أربيل للكتاب



## ■ أربيل / المدى

عدسة: محمود رؤوف

شهد اليوم الثاني من معرض أربيل الدولي للكتاب، أمس الخميس، حضورا واسعا ومتنوعا للزوار، إضافة لتواجد كبير للمثقفين والفاعلين الاجتماعيين.

وامتــاز صباح يوم امس، بحضور لافت للأطفال والبنــات اللواتــي يرتديــن زيــاً موحــداً، حيـث

نظمت إدارات مدارس ورياض أطفال سفرات إلى المعرض لاطلاع الطلبة والأطفال على

وشهدت فعاليات اليوم الثاني، ندوات وجلسات حوارية ناقشت موضوعات متنوعة من بينها ندوة بعنوان (اضاءات نقدية حول الرواية الكوردية)، وكذلك ندوة بعنوان (التعايش بين الواجبات والمسؤوليات، اختلاف الجنسيات والأديان أنموذجاً)، وندوة أخرى بعنوان (آثار الذكاء الإصطناعي).

البيانو و الكمان عزفا منفردا ومشتركا اجتذب الجمهور. الجمهور. و تأتي هذه النسخة من معرض أريبا للكتاب

وتأتي هذه النسخة من معرض أربيل للكتاب بمشاركة أكثر من 300 دار نشر من مختلف الدول، إضافة إلى عرض مليون ونصف المليون عنوان في مجالات عدة تخصى الأدب والثقافة والفنون.

و للمترس المعرض على عرض الكتب وبيعها فقط بل هناك ندوات ثقافية وفكرية ستقام بشكل يومي على مسرح الندوات وستتم استضافة عدد كبير من الشخصيات المهمة لمناقشة موضوعات

عدة، فضــلًا عن حفــلات توقيع الكتــب وأماسي موسيقية ومبادرات فنية.

وتقدم إدارة المعرض خصومات على شراء الكتب تصل إلى أكثر من %50، لتشجيع المواطنين على القراءة. كما أنها ستقدم خصومات على النقل لتسهيل الوصول إلى المعرض، سواء داخل مدينة أربيل، أو للقادمين من مدن ومحافظات أخرى، بالتعاون مع شركات النقل المعروفة.

ويفتح المعرض أبوابه من الساعة العاشرة صباحاً وحتى الثامنة مساء.

قرأت لكم

رواية «نصف حياة»

ف.س.ناپیول

في سلسلة روايات نوبل عن دار المدى (جائزة نوبل) صدر كتاب نصف حياة للأديب الانكليزي (ف.س.

نايبول) الذي حاز على جائزة نوبل للأداب عام 2001،

ويقول المترجم إن هذا الكتاب اختراع وليس دقيقاً

حيال ما يصف من بلدان وفترات وحالات وفي

رواية نايبول المترجمة إلى العربية تتضم ملامح

هذه العنصرية من خلال الأحداث المصاغة على شكل

قصة استغرقت روايتها عشر سنوات يرويها الأب

الهندي لابنه (ويلي تشاندران) وهي سيرة حياة الأب

والأحداث التي عصفت به والتحولات التي رافقت

حياته.. وبعد أن يسمع الابن (ويلي) هذه السيرة

الحياتية المتقلبة لوالده كان ويلى يكبر ويترعرع،

أشياء كثيرة أضيفت وقبل أن يسافر ويلي إلى

(انكلترا) وبعد سماعه القصة ينقم على أبناء جلدته جُميعاً وبخاصة عندما يسأله والده في نهاية القصة..

سألتني منذ سنوات عدة وقبل أن أبدأ للك يسرد القصة

عما إذا كنت حقاً معجباً بالكاتب الذي سميتك على

اسمه فقلت وقتها بأنك غير متأكد وان عليك أن تكون

رأيك.. الأن وقد سمعت ما قلته ما رأيك؟.. يرد ويلي

إني أحتِقرك.. ويضيف ما الذي يخصني هناك؟ لم تقدم

ومن خلال هذه الرواية يتضح بأن الكاتب صب جام

غضبه على الشرق والعالم الثالث بعيداً عن كافة

الأدبيات قريباً من الرؤية العنصرية للمراة المكسورة

أو المهشمة.. ومع كل هذا فإن قراءة هذه الرواية

ضرورية للاطلاع على المعالم الروائية في خطاب هذا

الروائي الذي فاز بجائزة نوبل وما زال يشغل الساحة

يمكن تصنيف رواية «نصف حياة» ضمن تلك الروايات

التي تطرقت إلى قراءة العلاقة الإشكالية بين الشرق

بروحانيته وسحره وطقوسه الغريبة من جهة، والغرب بماديته ووضوحه وبراغماتيته من جهة أخرى.

لكن هذه الثنائية التي لطالما قاربتها النصوص الروائية

لاتشكل الهاجس الرئيس لهذه الرواية فهى رواية

أمكنة، وشخصيات وحالات أقرب إلى «أدب الرحلات»

تحاول رسم صورة لشخصية نهلت من ثقافات عدة،

وتنتمى لأسرة جعلتها تعيش مشاعر متضاربة تنزع

نصو «قتل الأب»، و «حتى الحب الذي شعر به تجاه

و الدته كان مملوءاً بالألم».

يترجمة د. عايد إسماعيل.

■ علاء المفرجي

برجاله المبدعين، لا ريب في ذلك وإن من الظلم أن معظم هـؤلاء الرواد مجهولين احيانا، لاسيما بالنسبة للاجيال الجديدة التي باتت مطلقة مع ماضيها والتي جرفتها أودية الحداثة الغربية ورمت بها الى شطأن ثقافية غربية بعيدة عن الاصول». عن دار المؤلف في لبنان والمشاركة في

وترجمها د.على العتابي وحديث عن الخلفية

الكونية الموجبة والبحث عن الجاذبية الكمية. بعنوان من رواد حضارتنا.. علماء اضاؤها

الطريق للعالم كتب مصطفى زهران عن دار

تبارك ويقول «تراثنا العربي الاسلامي حافل

معرض اربيل الدولي للكتاب، صدركتاب قوة التخلي وتغيير حياتك بكسس بعض العادات والمعتقدات التى تحدك وتحقيق مستقبل

الكتاب لسارة زين التي تقدم دليلاً عمليا وملهما لمساعدة القراء على التحرر من المعتقدات المحدودة والعيش في حياة افضل، وتشارك الكاتبة بصدق وتعاطف قصصا واقعية من القلب وتقدم خطوات قابلة للتنفيذ

الرجل الـذي وجد نينوي هـو الكتاب الجديد

# پێشانگای نێودەوڵەتى ھەولێر بۆ كتێب



## إصدارات تجدونها للمرة الأولى في معرض أربيل للكتاب



## ■ أربيل / المدى

عدسة: محمود رؤوف

حريصـة ايضـا علـى ان تغذي دورهـا بكتب باحثا عن كل شيء جديد.

دار مؤمنون بلا حدود، من ضمن اصداراتها الحديثة هو كتاب المتخيل الديني الشعبي.. دراسة في الاليات والمضامين لصلاح الدين العامري وعن الكتاب كتب د.بسام الحمل ان الاضافات المعرفية والمكاسب المنهجية التي يمكن للقارئ ان يغنمها من هذا الكتاب

الطبعـة السابعة لكتاب العقـل الباطن.. قوتك الكامنة في اعماقك صدر عن دار كنوز المعرفة من الاردن للدكتور احمد توفيق حجازي والسؤال الرئيس الموضوع على غلاف الكتاب

تحرص دور النشر المشاركة في الدورة السادسة عشرة من معرض اربيل الدولى للكتاب على عرض ابرز الاصدارات، وهي جديدة تجعل القارئ على تماس مباشر معها،

كيف توجه عقلك الباطن لتحقيق اهدافك حيث يتحدث عن اهمية «العقل الباطن» الذي يخزن المعتقدات والتحارب الماضية والمواهب وكل المواقف التي تمت مواجهتها وكذلك شريط

وعن المركز العربى للادب صدرت للكاتب احمد اَل حمدان ثلاث روايات تسير في نسق واحد وهي رواية السجيـل .. عاصف سلسل الطين والنار، اضافة الى رواية جومانا ذات العيون البندقية ورواية ابابيل حيث الحب هو التوأم اللطيف للموت.

الصادر عن مكتبة النهضـة العربية ويتحدث عن رحلة هنري لايارد وترجم الكتاب سعود معين حيث يصنف الكتباب كحزء مين ادب الرحلات لشخصية بريطانية مثيرة للجدل واللذي كان مغرماً بسحر الشيرق والليالي العربية التي عكف على قراءتها من خلال كتـاب الف ليلَّة وليلـة، اذ كان هاجسه الوحيد

هو زيارة الشرق واكتشافه لأثاره الدفينة. مكتبة الرواق من بريطانيا صدر لها في حول كيفية التحرر من المعتقدات. الجديد، كتاب اصول الكون لكيث كوبر

## ■ عامر مؤید



پێشانگای نێودهوڵهتی ههولێر بۆ کتێب

في حوار مع مدير شبكة 964+ هيوا عثمان:

فهذه القضايا مهمة جدا للجمهور العراقى وهى اهم

من السياسة، حيث ان تناولنا للمواضيع السياسية

يكون مراقبة ولكن لا ندخل في القصة بشكل كبير».

الوقوف على مسافة واحدة من السياسيين

يعود هيوا بالحديث عن وقوف «964+» على

مسافة واحدة من الجميع مستشهدا بما حدث في

الانتخابات الماضية، قائلاً «تعمدنا عدم نقل نشاطات

السياسيين وعدم اخذ اي اعلان سياسي اثناء هذه

الفترة واعطينا مساحة اكبر للمستقلين بالعملية

الانتخابية حيث اردنا توفير فسحة عادلة للجميع

بين من يملك المال السياسي وبين «الفقير» الذي

يريد الدخول الى العملية السياسية عبر صناديق

يتحدث عثمان ايضا عن مزاج الجمهور في التعاطي

تدخل شبكة 964 + للمرة الثانية كشريك اعلامي في معرض اربيل الدولي للكتاب، عبر تغطيتها الحدث بشكل مستمر من داخل قاعة المعرض في بارك سامي عبد الرحمن.



لتسليط الضوء على عمل الشبكة في داخل المعرض وايضا في فضاء الاعلام بشكل عام التقينا برئيسها الصحفي والكاتب هيوا عثمان الذي تحدث عن العمل المُّخْتَلَف في 4964 مع دُخولها في الشهر الأول من العام الثاني للانطلاق.

عثمان في حديثه لـ(ملحق المدى)، ذكر ان «دخول الشبكة كشريك اعلامي في معرض اربيل للكتاب، لاننا نعتير انفسنا امتدادا لـ(المدي) لانها تمثل الى حد كبير المجتمع المدنى العراقي، فوجودنا في البداية هدية من المدى في العام الماضي، حيث كنا في بداية الانطلاق».

و أضاف عثمان ان «مشاركتنا في نسخة العام الماضي كان دفعا مهما بالنسبة لنا من قبل مؤسسة المدى، وتعريف المنصة بالجمهور وبين معرضين اصبح لدينا الكثير من التشارك مع المؤسسة حيث ان صفحـة المحليـات في الصحيفـة هـي مخصص للمواضيع التي يتم نشرها في شبكتنا من مواضيع تخص المواطن وحياته».

عن اختلاف \$964 عن بقية المؤسسات او الهوية التي اتبعتها في العمل، يقول عثمان ان «اساس عملنا هـو اننا قررنا ان لا نتبع الساسة ويكون لنا خطنا التحريسري اللذي يضع امام عينه المواطن العراقي في كل بقعة من العراق، لذلك فمواضيعنا تجدهــا متنوعة نتحدث عن السمك في الفاو وحركا الابل في بادية السماوة واسعار المواد الغذائية والمنزلية، وهناك تركيز على القضايا اليومية، فضلا عن المجتمع المدني والمبدعين العراقيين والمتميزين،

نتشارك مع «المدى» في فكرة المجتمع المدني

• نهجنا قريب من «الـمـواطـن» بعيد عن «السياسيين»

• «الـمــراســل الـشـعـبــي» يـمـثـل جـــــزءاً مـهـمـاً فــي الـشـبـكـة

• اســـتـــمـــرار مـــعــــارض الـــكـــتـــاب هــــو الانــــجــــاز الأكـــبــر

. ويعتقد عثمان أن «الشبكة تمكنت من تقديم العراق شكل اوضح الى العراقيين، فهناك قصص غريبة وعحسة من محافظات اخرى ونحن لا نعلم عنها، فعلى سبيل المثال، عملنا تقريرا عن شخص افريقي من البصرة يعزف على الة عجيبة وهذا الموضوع حقق نسبة قراءة عالية في الموقع».

بالقنوات الإخرى».

التحارب ومنها تجربة «المراسل الشعبي» التي

بدأت في صحيفة طريق الشعب قبل مدة طويلة حيث كان الناس العاديون يرسلون الاخبار اليها، حيث حاولنا مع الاخذ بعين الاعتبار التكنولوجيا الحديثة اعادة هذه القصة واليوم نملك الكثير من المراسلين في كافة انحاء العراق من البو كمال الى صحراء ربيعة الى الفاو، أناس طبيعيون بعضهم متطوع والاخر يستلم اجورا رمزية مقارنة

### نشهد توسعا لافتا في 964+

وعن تطور الموقع ووصوله الى اكبر عدد من المواطنين، يؤكد انه «خالال عام وشهر واحد زارنا اكثر من مليونين ونصف شخصي وان عدد الزائريان الى الموقع يصل من 35 الله الى 50 الف شخصى، وجزء من الزملاء كانوا معارضين بان الصحافة لا تعنى ذلك ولكن لاحقاً تبين ان الناس تهتم بهذه المواضيع اكثر من السياسة والان نحن نسير بتطور اكبر من خلال تناول المواضيع

و يتحدث عثمان بشكل عام عن الصحافة، مؤكدا ان «السوشيال ميديا الان هي صحافة للمواطن ولكن مشكلتها ان الاخبار المنشورة فيها لا تخضع الى التحرير ونحاول الان ان نجمع بين نموذج الصحافة الرصينة وطاقة المواطن الصحفى الموجود في الميديا، حيث تأتينا يوميا مئات المواضيع لكن ما ينشر منها ثلاثين الى اربعين

التكنولوجيا تؤثر على القراءة وفي حديثه عن معارض الكتب وبالاخص معرض اربيل الدولي للكتاب، يقول عثمان ان «الكتاب مهم جداً ومع الأسف لا يوجد قراء بسبب الاجهزة ستستمر ولكن الاعتماد الاكبر على التقنيات لكن

عن الامر الجديد الذي يراه في المعرض، يؤكد ان «اقامـة المعرض، هـو انجاز بحد ذاته مـع كمية التكنولوجيا الموجودة ونرى هناك إقبال للمواطنين وبشكل كبير حيث كنت اتوقع ان الاعداد اقل».

### اولوياتهم بـل حياة المواطن مثل اسعـار «الباميا» التي وصيل سعرها في بغيداد الى 25 اليف وفي السليمانيـة واربيل وصلَّتِ الى 45 الف، فمثل هُذهًّ القصص تشكل حيزاً كبيراً في ذهن المواطن».

مع الاحداث، حيث يؤكد ان «الساسـة ليس ضمن

ویشیر مدیر شبکهٔ 964 بالی ان «السیاسیین

اليوم أشيه بما يحصل في المسلسلات التركية من

خلال الحديث بينهم والرد على بعضهم فالمواطن

يقول «ما علاقتي بذلك؟» لذا لا تبدو القصة مهمة

فعلنا قصة المراسل الشعبى

يسرد عثمان كيفية تعامله مع قصة «المراسل

الشعبِي» وكيف تم تفعيلها في شبكة 964+،

ذاكراً «عند بدء العمل استعرضنا الكثير من

بالنسبة لهم».

العدد (3) السنة الحادية والعشرون-الجمعة (19) نيسان 2024

http://www.almadapaper.net Email: info@almadapaper.net

التكنولوجية والنسخة الورقية لا اعلم كيف تبقى القراءة هي القضية الاهم ليناء وعي مختلف

تر افقها أية الة موسيقية».

الكوردية لبعض العشائر الكوردية، خاصة عشيرة

الدوسكي»، وأشار إلى انه «شخص خمسة أجناس من الأغنية الكوردية السريعة والحماسية التي لم

وأختتم الباحث بالحديث عن دراسة أخرى

للموسيقار الكوردي (وريا أحمد) الذي جمعها في

كتاب يحمل عنوان (بالدان) صدر عام 1997، دونّ

فيها الكاتب النصوص والنوتات الموسيقية لبعض

الأغنيات الكوردية التي تم انتاجها خلال الفترة

المحصورة بين أعوام (1970 الى 1980) حفاظا

عليها من الاندثار، فيما أشار الباحث الى أنه هناك

اقبالا كبيرا في الأعوام الأخيرة على دراسة الأقسام

انتقل الحديث بعدها إلى الناحث والعازف

الموسيقي عبدالقادر، حيث أكد على أهمية تاريخ

الموسيقي والغناء الكوردي، مع الإشارة إلى عدم

تسجيله رغم عمقه التاريخي. ويقارن بذلك بين

حفظ التراث الموسيقي الكوردي والتراث الموسيقي

اليوناني والروماني المدون بكل تفاصيله، مؤكدًا

على أن الأغنية والموسيقى الكوردية لم تحافظ

على خصوصيتها بشكل ملائم على عكس التراث

الموسيقي اليوناني والروماني الذي تم تدوينه منذ

ويبرز عبدالقادر دور الإيزيديين في نقل وصون

التراث الموسيقى الكوردي، وذلك من خلال

استخدام آلة الطمنور المرافقة للموسيقي الكوردية

لدة تزيد عن 6000 سنة، حيث يعتمد الإيزيديون

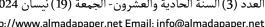
على تقاليدهم الدينية في الشر كوسيلة لنقل

وتعزيز التراث الموسيقي الكوردي خلال مناسباتهم

التي تتعلق بأصول اللغة الكوردية باختلاف

الموسيقية وتحديدا الغناء الكوردي،

## معرض أديل الدَّولي لكتاب 1





### ■ أربيل/ المدي

أحتضن مسرح معرض أربيل الدولي للكتاب في يومله الأول نلدوة لقراءة بعضس الدراسيات في التراث الموسيقي الكوردي، نضمتها وزارة الثقافة في إقليم كوردستان بالتعاون مع مؤسسة المدى، تُحدث فيها كل من الباحث و الأكاديمي د.عادل محمد كريم؛ وهو صاحب خمسة يحوث ودراسات في مجال الموسيقي والغناء الكوردي، والباحث بيكس عبدالقادر عدنان؛ وهو طالب دراسة الدكتوراه وصاحب 8 بحوث ودراسات في مجال الموسيقى

في مستهل الندوة، تحدث الموسيقار عادل محمد كريم عن ضعف الدراسات الخاصة بالموسيقي والغناء التراثي الكوردي، وأضاف أنه بالرغم من أن الصحف والمجلات الكوردية بدأت النشر منذ عام 1918 إلى انها لم تتطرق الى هذا الجانب الثقافي سوى في السنوات الأخيرة، وأكد بالقول إنه لم يُجد مقالا واحدا في المنشورات الكوردية في

. ويبين أن «ما كتب من مقالات لم يتعد أصابع اليد الواحدة لغاية سبعينيات القرن الماضي»، وأضاف أنه لايمكن لغير الموسيقي التمعن في هكدا مواضيع ىشكل أكاديمي .

. وأوضيح الباحث أن «أول دراسة أو مقال كتبها الفنان الكوردي الراحل (شمال صائب) في صحيفة كلاويز عام 1949 في عددها السادس، حث فيها

كل من يمتلك موهبة الغناء والموسيقي على التلحين واعتبره جنسا موسيقيا لا يقتصر على الموسيقيين أو العازفين فقط، باعتبار أن الأغنية الكوردية هي نتاج الطبيعة الجبلية للشعب الكوردي، وأن الأغنية الكوردية لاينبغي أن تبقى في النطاق المحلى بل يتوجب نقلها الى شعوب أخرى بأجمل صورها وباستخدام كلمات بسيطة وجميلة مستوحاة من وصف جمال المرأة الكوردية ووفائها».

ويتابع أن «القصائد الكوردية كانت تخاطب الوجدان الإنساني دون الحاجة لاستخدام كلمات

التي قد لا يتم ذكرها في الكتب التاريخية السائدة

أو في وسائل الإعلام»، ويعبر رشى عن توقعه

بجرأة طرح تلك الحقائق بأسلوب مهنى وأكاديمي،

مما قد يثير استياء بعض القراء ويستقبل بعض

الانتقادات، إذ يعمل على تصحيح المسارات

بذيئة وخادشة للحياء، وبألحان سهلة تصل للمستمع بغض النظر عن الدين والعرق والعمر «. وأضاف الدكتور عادل محمد كريم، أن «الباحث الياباني (ياكوتا سومورا) أعددراسة أكاديمية خلال زيارته كوردستان عام 1976، شخص فيها حنس الأغنسة الكوردية وخصو صبتها ، ثم حاء الكاتب والباحث الأميركي (هينيتا كريسنس) وأعد بحثا تجريبياً بين أعوام 1958 الى 1965 عن أصول الغناء والموسيقى الكوردية

من خلال مرافقته لبعض من أدى الغناء بالمقامات

## ■ أربيل/ المدى

شاركت جامعة صلاح الدين في أرييل في معرض الكتاب الذي تنظمه مؤسسة المدى، من خلالٌ ندوة حوارية حملت عنوان «العلاقة بين أربيل ويغداد .. تطورات ومتغيرات»، شارك فيها كل من د.سردار قادر خبير في العلوم السياسية، ود.عثمان علي رئيس مركز تاس للدراسات الستراتيجية، وعبر السكايب من مدينة السليمانية تحدث د.محمد إحسان خبير في العلاقات

تحدث خلال الدقائق الأولى من الجلسة، د.سردار قادر عن أبرز الخلافات الحاصلة بين بغداد وأربيل منذ انهيار نظام البعث البائد، والتي أخذت بالاتساع في بعض الأحيان بسبب عدم إيجاد حلول لها طوال الفترة الماضية، مشيراً الى وجود 10 معوقات راسخة في التعامل بين الجانبين أبرزها الخلط بين الصلاحيات الدستورية لكل طرف و فق ما رسمه الدستور العراقي إضافة الى المحكمة الاتحادية التي باتت تقرر طبيعة علاقة بغداد مع أربيل خلافا لبنود الدستور في بعض الأحيان، وكأنها تعمل على تعديل فقرات من الدستور دون الرجوع الى الاستفتاء الشعبي او قرار مجلس النواب.

ويبين الدكتور سردار، أن «عملية تنظيم العلاقات بين الحكومة الاتحادية في بغداد وحكومة إقليم كردستان في



إطار دستوري تتطلب خطابا وطنيا مشتركا بين جميع

الجهات المساركة في العملية السياسية»، وأضاف أن ذلك

«يصطدم بتدخلات خارجية لا ترغب بتحقيق الاستقرار

وعن الخلافات داخل البيت الكردى، يشير إلى «عدم

وجود خطاب سياسى موحد بين الأحراب الكردية التي

برزت منذ ثلاث سنوات، مما يقف عائقا أمام هذا التقارب

ونبذ الخلافات في العلاقات بين بغداد وأربيل»، وانتقد

دور واشنطن في تقريب وجهات النظر في الملفات العالقة

المجال وتسببت في تراجع نسبة القراء والناشرين

ويؤكد كريم، أن «التكنولوجيا لا يمكن أن تحل مكان

الكتب و المطبوعات الورقية، للعديد من الأسباب».

أما فيما يتعلق بعناوين الكتب التي تطبع في

جامعة صلاح الدين، يقول كريم، إن «الكتب التي

تطبع لدينا في الحقيقة عددها قليل وتداولها

ليس بالمستوى المطلوب وبعبارة أخرى تداول

الكتب والمنشورات في الماضي كان أكثر قدرا

على عكس ما هو عليه حاليا ويعود السبب أيضا

وتسببت في خسائر مادية لدور النشر».

نقاش أكاديمى حول "دور المطبوعات في بناء

الفرد الوطني المثقف" في معرض الكتاب

تحديات وحلول في العلاقة بين المركز والإقليم..

مغرض أدبل الدولي للتاسط

پێشانگای نێودهوڵهتی ههولێر بۆ کتێب

مناقشة عميقة دآخل معرض الكتاب

له تداعيات سلبية على جميع الأطراف»، وحث الأطراف الكردية على حل مشاكلها الداخلية التي تسببت في تراجع واضح لموقف الكرد في بغداد. من جانبه، تحدث د.عثمان على رئيس مركز تاس

العدد (3) السنة الحادية والعشرون- الجمعة (19) نيسان 2024

http://www.almadapaper.net Email: info@almadapaper.net

للدراسات الستراتيجية، عن الأخطَّاء الستراتيجية التي وقعت بها الدبلوماسية الكردية أثناء كتابة الدستور وخاصة في تصنيف كركوك ضمن المناطق المتنازع عليها وعدم الاصرار على كردستانيتها في وقت كانت الدلاد تمر بأسوأ الظروف من النواحي الأمنية، والعسكرية والسياسية والاقتصادية.

بين بغداد وأربيل بروح وطنية والابتعاد عن العداء،

وهذا المطلب يمثل ضرورة ملحة في الوقت الراهن. ويوضيح أن «التقاعس عن معالجة اللفات العالقة، ستكون

و أوضيح أن «المادة 140 من الدستور قد تعزز الخلافات بين بغداد وأربيل في أية مرحلة اذا لم تعالج وفق الطرق الدستورية وهذا لم يحصل الى الآن، لأسباب سياسية معقدة رغم المسؤولية الملقاة على عاتق السلطة التنفيذية لاتخاذ الخطوات اللازمة لاستكمال تنفيذ متطلباتها»، وأضاف أن «القيادة الكردية مارست الصمت طويلاً». ویؤکد علی «وجود خطاب «متشنج» فی کرکوك من

جميع المكونات التي ترفض قبول الأخر، مما قد يوسع الخلافات بين بغداد وأربيل مستقبلا «.

كما تطرقت الحلسة للحديث عن تشريع قانون النفط والغاز، الذي ينظم العلاقة القانونية بين بغداد وأربيل في إطار استخراج النفط والغاز في إقليم كردستان وتسويقه والاستثمار فيه.

## تاريخ الكورد بأقلام كتابهم.. ندوة لتوقيع كتاب «سوران حمه رش»

• قراءات فـــي الـتبات الـمـوسيقي الكردي

🌲 خویندنووهیهای لا 🛃 اتب میوزیکب کوردیدا

### ■ أربيل/ المدى

شهد اليوم الأول من معرض أربيل الدولي للكتاب حفل توقيع كتاب (التاريخ الضائع والمشوه للكورد) للكاتب والمؤرخ، سوران حمه رشب، ونظمها مركز «مم وزين الثقافي» بالتعاون مع مؤسسة المدى

استعرض الكاتب الكوردي سوران حمه رش، خلال حفل توقيع الكتاب المحتوى الموضوعي لكتابه الذي يعد مثيرا للجدل بين الأوساط الثقافية والفكرية، وخاصة فيما يتعلق بالعنوان الذي يمثل أهم الركائز لمضمون كتابه والذي استغرق اختياره في هذا الكتاب تحديدا أربع سنوات بينما لم تتجاوزً مدة إعداد الكتاب والبحث في تفاصيله أكثر من عشر سنوات، وفق قوله.

ويبين رش أنه «اعمل على جمع كافة المعلومات التى اقدمها في مؤلفاتي، بما في ذلك كتاب «التاريخ الضَّائع و المشوّه للكورد» الذي يتوفر حاليًا باللغتين الكوردية والإنجليزية»، وأشار إلى أنه يستند على مصادر تاريخية موثوقة بعيدًا عن التعصب القومي

.. ويؤكد رش أن القارئ يلاحظ «أسماء تلك المصادر المعتمدة تحت كل معلومة جديدة أو حقيقة دامغة،

لهجاتها وتنسيبها إلى السومريين والى مفهوم لغة أفسستا، موضحا أنه «لاعلاقة سن اللغتين، بل أن اللغمة الكوردية تعتبر من إحدى اللغات التي يعود زمنها الى عصور ماقبل التاريخ»، وذلك مذكور

التاريخية المشوهة التي كتبها أخرون نيابة عن

الشعب الكوردي، بسبب تدخل الإمبراطوريات

وحمل الكاتب رشس النخبة الكوردية المثقفة

مسؤولية ضياع وتشويه بعض الحقائق الدامغة

والدول في شؤونهم عبر التاريخ.

بالنص في كتابه، وفق قوله. حمل رشّ ايضاً الشعب الكوردي «مسؤولية التقصير في الحديث عن ماضي أسلافه المشرف ورموزه الوطنية خلال المراحل التاريخية المختلفة، كقائد مثل صلاح الدين الأيوبي والذي حاول الترك مرارا تنسيب قصصه البطولية لصالحهم».

في رده على سـؤال حـول جهـة دعـم طبـع كتابـه المعروض في جناح مركز « مم و زين الثقافي» في معرض أربيل الدولي للكتاب، أوضح المؤرث و الكاتب سوران حمه رش أنه قام بطبع الكتاب على نفقته الخاصة كتعبير عن ارتباطه بتاريخ الشعب الكوردي، واحتراماً لتاريخ عائلته المعروف في دعم الأنشطة الثقافية. وأشار إلى أنه قام بطبع كتاب آخر في لندن عام 2013 بعنوان «من هم الكورد؟» وشارك به في عدة معارض دولية.

يُذكر أن معرض أربيل الدولي للكتاب، الذي تنظمه مؤسسة المدى للإعلام والثقافة والفنون، يهدف إلى تعزيز دور النشر والمؤسسات الثقافية وتعميق علاقتها مع القراء، بالإضافة إلى إشراك المفكرين والكتّاب في نقاشات تعزز فهم دور الذكاء الاصطناعي في التوسعة الفكرية.

■ أربيل/ المدى

استضاف مسرح الندوات في معرض أرييل الدولي ودورها في صقل شخصية الفرّد «المثقّف».

في مستهل الجلسة تحدث د.هاوكار كريم حمه شريف عن عناوين المطبوعات الموجودة في مكتبات إقليم كردستان، وكيف تحقق رغبات الطلاب . والقراء، وقال كريم، إن «المطبوعات الموجودة في كردستان تشمل جميع المواضيع والاصناف، الا ان الأكثر طلباً تتمثل في المطبوعات التاريخية والأدبية واللغوية والقضايا الاجتماعية بصورة عامة»، مشيراً إلى أن «الكتب العلمية الأخرى فهي

وعن مدى تحقيق المطبوعات رغبات القراء والطلبة ؛ يبين كريم، أنها «تتناسب مع رغبات أغلبية القراء»، مستدركاً بالقول إن « المشكلة الكبيرة التي نواجهها فى مجـال المطبوعـات فى وقتنا الحـالى، تتمثل فم ضُعف وتراجع عدد القراء أو الراغبين بالقراءة وذلك بسبب التكنولوجيا التى ضربت بعمق هذا

للكتاب، كل من د.هاوكار كريم حمله شريف، أستاذ التاريخ في جامعة صلاح الدين ومدير مطبعتها، ود.سمية سامي حسن، أستاذة علم النفس في نفس الجامعة، إلى جانب الباحث النفسى الإعلامي رفيق حنا، للحديث عن الدور الخفى للمطبوعات الأدبية



لضعف إمكانيات الجامعات لطبع جميع البحوث والدراسات وأطروحات الماجستير والدكتوراه التي تتم مناقشتها في الحامعات، مشيرا الى عقد اجتماعات مع رؤساء الجامعات ووكلائهم لتجاوز

وفي ذات السياق وعبر تطبيق السكايب، أكد الخبير

في العلاقات الدولية د.محمد إحسان، أن « التطورات

الإيجابية في العلاقات بين الطرفين تأتى ضمن مفهوم

إقليم كردستان قوي وعراق مستقر وهذا ما قاله الرئيس

الأميركي للوفود العراقية خلال زياراتها الى واشنطن

و أضافً أن «العالم و المنطقة العربية بميران يتطورات

سياسية وأمنية وعسكرية واقتصادية متدفقة سريعة،

مما يوجب التعامل معها بدقة، داعيا الى التعاون المشترك

هذه العقبات في المستقبل القريب . من جانب أخر، يصف الإعلامي والباحث النفسي رفيق حنا الشخصية المثقفة، بأنَّها شخصية بطابعٌ وطنى مؤثر، حيث يمتلك قدرة على تأثير في عقول الأخرين من بين الجمهور، ومن المهم أن يتمتع بمقومات تتسم بأخلاقية عالية ومبادئ ثابتة لكي

ترجمة أقواله إلى أفعال، إذ يُعتبر جزءًا من المجتمع وتتجـه إليه الأنظـار، وعليه أيضـا مراعاة الجانب النفسى للأفراد بشكل عام قبل كتابة أية مادة، دون التجاوز على حقوق الأخرين. بهذه الطريقة، يمكنه تحقيق مكاسب في منشوراته والعناية بمصلحة الأخرين بحب واحترام».

جامعة صلاح الدين، التي شاركت في الجزء الأخير من الجلسة، دعت إلى تشجيع الأطفال على القراءة بهدف خلق جيل واع ومثقف يدرك أهمية قراءة الكتب والمطبوعات ألمناسبة لأعمارهم. كما حثت دور النشر والناشرين على مراعاة جميع فئات المجتمع في منشوراتهم.

تقترحها على طلابها لتعزيز خبراتهم وشخصياتهم الثقافية و الوطنية، أشارت إلى أهمية بدء عملية تعزيـز الوطنيـة منذ مرحلـة الطفولـة، حيث يمكن أن تبدأ من مرحلة الروضة والمدرسة الابتدائية، نظرًا لقدرة الأطفال في هذه المرحلة على التأقلم مع

وفي الختام، توصل المشاركون إلى اتفاق بأن الكتّب الدينية حاليًا هي الأكثر رواجًا وانتشارًا، وأنها تحظى بدعم مادي إلى حد ما.

يكسب ثقة القراء ويجذب اهتمامهم بمنشوراته، سواء كانت في الكتب والمجلات والصحف أو عبر وسائل التواصل الاجتماعي.

ويتابع بالقول، إنه «يتوجب على الكاتب والمثقف

الدكتورة سمية سامي حسن، أستاذة علم النفس في

وخلال ردها على سؤال حول العناويين التي بيئتهم المحيطة.

## پێشانگای نێودەوڵەتى ھەولێر بۆ كتێب

# القراءة والصحة النفسية.. آثار الكتب على العقل والروح

## ■ أربيل / جنان السراي

لليوم الثاني على التوالي وفي هذا الملتقى الثقافي الذي يجمع بين اروقة العلم والأدب والفن، يتجلىُّ السحر الخفي للقراءة في كل زاوية وكل نظرة تتلقفها العيون المتلهفة للمعرفة. يتوافد الزوار محملين بالشغف والرغبة في اكتشاف كنوز الكتب التي تعد برحلة عبر العقل و الروح.

تبدأ الست جيهان وهي دكتوراه في الطب النفسي في زيارة لها من دهوك بالتجوال بخطوات هادئة بين رفوف مليئة بالكتب تلتقط نسخا من هنا و هناك تقر أ عناو ينها و تقتمها بعناية تتوقف امام كتاب يبدو انه اثار اهتمامها تفتحه وتقرأ صفحاته الأولى ثم تضعه في حقيبتها وتكمل جولتها مع تبادل ابتسامات مع النزوار الاخرين وتشاركهم تجاربها وانطباعها عن العناوين المضافة حديثا.

العناوين المضافة جيدة وتعتبر مدخلا ليفهم انسان نفسه والمحيطين به وخاصة الكتب التي تتحدث عن الصحة النفسية والتي اعتبرتها «مدخّلا ليفهم الإنسان نفسه و الوقوف على ما تحمل روحه من عقد و إزمات اثرت فيه منذ طفولته، لكن هذه الكتب لا تعتبر علاجا كما يروج له البعض»، واشارت الدكتورة جيهان الى هوس بعض الشباب بهذا

«هـذه الكتب تمثل مساحـة يهربون اليها من واقع مريس وتجارب قاسية يتوهمون انها العلاج والملاذ الأمن» وترى الدكتورة ان هذه الكتب هي لزيادة اطلاع الشياب فقط. بينما فاطمة وهي خريجة قسم الفيزياء من جامعة بغداد تجد في الكتب مساحتها الخاصة التي تمنحها السكينة في لحظات التوتر والقلق، حيثُ تستلهم العزاء والعزيمة من قصص

الأبطال الذين يتغلبون على تحدياتهم الكبيرة. ليس بعيدا من فاطمة كان شابا يقف امام احد رفوف عرض الكتب وهو ينظر لها بامعان «القراءة جزء من حياتي وهي التي ترشدني الي الصواب دوما» هكذا وصف يوسف ذو (الثمانية عشر عاماً) الذي

توافدت مجموعة من طلاب وطالبات بمختلف الفئات

العمرية والدراسية لزيارة معرض اربيل الدولي

والغوص في دور مليئة بكتب تشيع فضولهم وتنمي

قدراتهم ليكتشفوا عظمة تاريخهم وجمال مستقبلهم

برحلة خيالية تنعش الروح وتطور العقل، والكتاب

أساس لبناء فكر واعى وجيل مستنير ملىء بالحكمة

والوعي واصلاً لسلام داخلي عاكسه على محيطه

وتقول اريا وهي تدريسية في اعدادية كركوك،

خلال حديث لـ(ملّحـق المـدى)، إنها تجولـت داخل

المعرض بعيون مليئة بالدهشة حاملة معها مجموعة

كتب قامت بشرائها من احد دور النشر معبرة عن

سعادتها بوجود عناوين جديدة تتيح لها السفر عبر

الخيال لتعيش عوالم ثانية مليئة بالمغامرات ثرية

ومجتمعه بمختلف قومياتهم وطوائفهم.

■ المدى/خاص

في زاوية المعرض وامام احدى المكتبات تقلب لينا بيديها بعض الكتب وتقرأ صفحاتها الاولى «انا ابحث عن كتب تـثري تجربتي المعرفيـة بما يخص

تصاول لينا منذ زمن فهم تركيبة النفس البشرية

وفي ختام اليوم الثاني من الـدورة السادسة عشرة للمعرض، نـدرك أن القراءة يتردد صداها في أعماق

لتعبر عن كل ما بداخله بل وتتكلم بدلا عنه».

وأوضحت أن «التطور الحاصل والذي سيحصل لا

يمكن ان يصل لسحر الكتاب بملمس ورقه وراحتها

فحين تقرأ ستسافر وتفرح وتحزن ولربما تبكى

لتمتزج الدموع بالكلمات تاركة اثرها مع الحروف»

وتعد القراءة من أهم وسائل المعرفة، وأكثرها

فاعلية في تناول الأفكار، وتواصلها، وكذلك في

انتشــار المعرفـة وتفعيل الأفـكار، وفي تنمية القدرة

على التفكير، وفي القدرة على التبصر و الاستبصار،

وفي استخدام النطق والمحاكمية العقلية للوصول

إلى قرار صائب واتخاذه أساساً للحكم على الأمور.

وتقول الصديقتان لانا وحلا طالبتان في مدرسا

سافا خلال حديث لـ(ملحق المدى)، إن تجو الهن داخل

المعرض بعيون لامعة وابتسامة هادئة بث فيهن

يريد زيادة قدراته الذهنية والمعرفية واستغلال ايام

القلوب وتفتح الأذهان لاستكشاف العالم بنظرة جديدة. في معرض الكتاب، كل صفحة تُطوى تُكتب بها فصول جديدة في سجل الحياة، والقصة التي

> وتحولاتها «لم اجد غير كتب الصحة النفسية تعطيني فهما اعمق للنفس البشرية ونفسى بشكل

مسعود بارزاني، بمشاركة 300 دار نشر، ويستمر

إنها ليست مجرد وسيلة للتسلية، بل هي رحلة تنطلق بكتاب وتتواصل عبر العقل والروح، تربط

نصنعها بأيدينا تُروى بأصواتنا، حيث لاتنتهي وافتتح معرض أربيل الدولي للكتاب، الأربعاء 17 نيسان 2024، أبوابه أمام الزوار، برعاية الرئيس

الدورة الـ 16 لمعرض أربيل الدولي للكتاب، تستمر زوار المعرض، كالنسيم الذي يحمل عطر الكلمات

دور الكتب في تحفيز الطلاب وتعزيز تفكيرهم الإبداعي

## ■ أربيل/ المدى

من کردستان

■ أربيل/ المدى

تروي بناية «السراي» في محافظة السليمانية في

كوردستان، تاريخاً سياسياً وثقافياً كوردياً بمتد

لأكثر من مئتى عام، مما يجعلها تمثل رمزا حيا

تعد بناية السراي في السليمانية، أحد الصروح

التاريخية، والتي تأسست في زمن الاحتلال

البريطاني للعراق وكانت قبل ذلك داراً للحكم

الباباني، وأطلق عليها (لواء السليمانية)، ويوجد

مثل هذه البناية في اغلب محافظات العراق،

وسبب اطلاق تسميتها ب(السراي) يعود لاعتبارها

سابقا كمركز لإدارة الحكم وشؤون المحافظة

ويقع مبنى السراي في مركز محافظة السليمانية

في منطقة (ملكندي) بالقرب من منطقة (صابون

كران) وتقابل المبنى مدرسة القيصرية، حيث يطلق

على الساحة التي امام مبنى السراي (به ردركي

سراى) بما معناه (امام باب السراى)، ووضع

محمود باشا حجر الاساس لمبنى السراى في مركز السليمانية سنة (1784) ايام حكمه الامارة، وتم

نقل دوائر الامارة من (قلاجو لان) الى السليمانية

لمظاهر العر والصمود للكورد على مر العصور.

السعادة بوجود ما يلبى شغفهن ويسافر بهن الى وتتحدث اريا عن الفرق ما بين الجيل السابق وهو عوالم من الخيال عن طريق مجموعة من الروايات قمن باقتنائها من احد دور النشر الموجودة. «جيل عاشى مراهقته وهو يتعلم ويعبر عن حبه وتضيف حلا، أن «للكتاب حضن مليء بالدفء نهرب واشتياقيه بمسكيه لورقة وقليم مدونا كل ميا يشعر اليه بأوقات ضعفنا». به من الم وامل عن جيل اصبحت ضغطة زر كافية

يمكن أن يتعلّم الفرد من الكتب التي كتبها أشخاص ناجمون عن تجاربهم الحياتيّة، ممّن مروا بتجارب صعدة، وهزائم وعقدات، ومع ذلك رفضو ا الاستقرار على شيء أقلُّ من توقعاتهم وطموحاتهم.

إلى ذلك، تقول دلفين وهي مدرسة للغة الانكليزية في مدرسة سافا، عبر حديث مع (ملحق المدى)، إن «تنوع الدور والعناوين ساعد كثيراً بتلبية مختلف الرغبات للطالبات وهذا يجعلهن أكثر سعادة طوال تواجدهن داخل المعرض».

وتبين الطالبة تالين أنها تحمل مجموعة كتب كما تحمل الام طفلها ولكونها مهتمة بالتصميم عبرت عن فرحتها عندما وجدت الكثير من العناوين تلبى حاجتها قائلة؛ «انا في كل عام اندهش اكثر بالعناوين الجديدة التي تجعلني اتطور اكثر في

ويقول عدي وهو معلم متقاعد من دهوك اثناء زيارته للمعرض في حديثه مع (ملحق المدى)، إن «الكتاب الصديق الذي يملأ فراغك بعد عمر من التعب والعمل هو الكتاب وكما نقول ان الكتاب خير جليس»، مشيرا إلى «اهمية وجود مكتبة داخل

المدارس والمنازل لبناء جيل واعي ومزدهر». ويجدر بالذكر أن الكلمة تبني جيلا كاملا واعيا ومتطورا ينهض بواقع بلده يعمل على تطويره لنفسه وللأجيال القادمة ليبقى العراق رمزا تاريخيا بأبنائه وبناته حاملين رسالة عريقة وعظيمة للبلدان الاخرى تذكّر بعلاد ما بين النهرين.

حتى الـ 27 من الشهر الجاري، بمشاركة 300 دار

نشر من 22 دولة، وتعرض مليون و500 ألف كتاب

وأجـرى المعرضـ، في جولته الــ 16، تخفيضاً على سعرٍ الكتب، بنسبة 50%، ومن المتوقع أن يستقبل

معرض الكتاب، يستقبل زواره، يوميــاً من الـ 10 صباحاً وحتى الـ 8 مساءً.

وقد سبقت انطلاق فعاليات المعرض تحضيرات

كبيرة قامت بها مؤسسة المدى للإعلام والثقافة

والفنون، بالتعاون مع الجهات ذات العلاقة لأجل إظهار هذا الحدث الثقافي بما يتناسب مع مكانته في

عددا غير مسبوق من الزوار.

العراق وإقليم كردستان.

ويشار إلى أن معرض اربيل الدولي للكتاب يستمر لعشرة أيام ويفتِح المعرض أبوابه في الساعة العاشرة صياحاً ولغاية الساعة الثامنة مساءً، وهناك خصومات على شراء الكتب تصل إلى أكثر من 50%، بالإضافة إلى خصومات على النقل لتسهيل الوصول إلى المعرض، سواء داخل مدينة أربيل و القادمين من المحافظات الأخرى.

تعكسس التماثيل والنصب الثقافية والسياسية في محافظة أربيل بكوردستان العراق، نهضة ثقافية بأساليب متنوعة، حيث يوظف النحاتون مهاراتهم الفنية لتحقيق ذات الهدف. من خلال هذه الأعمال الفنية، يتم تسليط الضوء على القيم والتاريخ والهوية

مغرض أدبل الدولي للتاسط

پێشانگای نێودهوڵهتی ههولێر بۆ کتێب

واصبح السراي مجمع الحكومة أنذاك.

وعلى اعتبار مبنى السراي من التراث العراقى،

يأتى اهتمام منظمة البونسكو العالمية، حيث

خصصت مبالغ ضخمة لأجل اعمارها واعادة

تأهيلها، وافتتحت لأول مرة بعد التأهيل عام

٢٠١٤، لتصدح مكاناً سياحياً يستقطب السياح

من كافة انحاء العالم، كما يتم تنظيم العديد من

الأنشطة الاجتماعية، كان اخرها إقامة معرض

للأشغال البدوية النسائية، خالل الشهر الماضي،

كما تتضمن محال تراثية يُعرض فيها عدد منّ

وبما يخصص مساحة المبنى فهى (1863) متراً

مربعاً، وتتكون من طابقين يتكون الطابق الاول

من (22) غرفة ويحتوي الطابق الثانى على (20)

غرفة، هذا اضافة الى (3) قاعات كبيرة للمؤتمرات

ويُعد مبنى السراي في السليمانية، أحد رموز

الحضارة الكوردية، وأحد العلامات الدارزة في

إقليم كوردستان، وبعد التطور الذي حصل على

البني، أصبح الآن أحد المتاحف التراثية في

المدينة حيث يتوجه اليه الزوار من اماكن ودولً

مختلفة للتعرف على تاريخ المدينة ومشاهدة هذا

الصرح التاريخي والأحداث التي وقعت فيه من

خلال الحكم الباباني والاحتلال البريطانى لمدينة

تماثيل من الحجارة.. شهادات تروي قصص النضال

حيث تم نحت الحجارة في الأسواق والشوارع

لتخليد نضالهم وإنجازاتهم التَّى أثرت بشكل كبير في

تاريخ الأمة الكوردية، مما يعكس تقدير المجتمع لتلك

الصناعات المحليّة والفولكلورية الكوردية.

والمناسبات الوطنية.

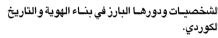
وتثير فضول الزوار في أربيل

مبنى «السراي» في السليمانية.. حكاية كوردية تمتد لـ 200 عام

وبذلك، تصبيح هذه التماثيل جزءًا من المشهد الحضاري . والثقافي للمنطقة، وتعرز الوعي والفضر بالهوية الثقافية الكوردية.

يُلاحظ زوار محافظة أربيل انتشارًا كبيرًا لتماثيل العديد من الشخصيات الوطنية بشكل لافت وبارز، حيث تتواجد هذه التماثيل في أماكن بارزة وبأحجام ملحوظة. ورغم أن العديد لآ يعرفون هوية هـؤلاء الشخصيات والسبب الذي أدى إلى وضع تماثيلهم، إلا أن فضولهم يحفزهم على البحث و الاستفسار، وغالبًا ما يقتربون من التمثال لقراءة المعلومات المكتوبة بحانيه، ما يعكس فضولهم اللافت ورغبتهم في استكشاف

تاريخ الشخصيات المثلة ومساهماتهم في الوطن. انتشرت في مدينة أربيل العديد من التماثيل و المجسمات التى تجسد رموزًا كوردية مناضلة وشعراء بارزين،



العدد (3) السنة الحادية والعشرون-الجمعة (19) نيسان 2024

http://www.almadapaper.net Email: info@almadapaper.net

في سبوق داون تاون المخصص للبضائع النسائية في أربيل، الذي يُعد واحدًا من الأسواق الحديثية والتي تأسست عام ٢٠١٥، تم تنصيب ١٢٠ تمثالًا في عام ٢٠١٦، موزعة بين أروقية السوق، تعود لنساء كورديات اشتهرن بنضالهن وتأثيرهن البارز في المجتمع الكوردي. ويُشار إلى أن هذه التماثيل تم نحتها

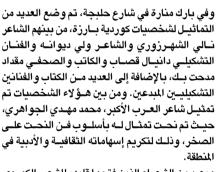
و التمسك بالهوية والحرية.

وعند الجدار السفلي لقلعة أربيل يتوسط تمثال للكاتب والناشر وكيوي موكرياني، الذي ألف قاموسًا لكوردستان، وهو قاموس كوردي يتألف من ألف صفحة، يضم أكثر من مئة ألف كلمة كوردية بلهجات مختلفة. يعتبر هذا التمثال تكريمًا لإسهاماته في الحفاظ على اللغة الكوردية وتوثيقها من خلال

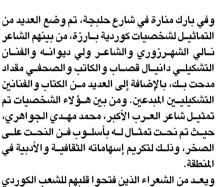
بواسطة ٤٠ نحاتاً. ومن جانب آخر، يتواجد تمثال للزعيم السياسي الشيخ محمود الحفيد زاده البرزنجي في تقاطع شارع الأطباء، والذي يُلقب بـ «ملك كوردستان»، وهو من أسرة دينية عشائرية. تتمثل أبرز إنجازاته في مقاومة الاحتلال الإنجليزي وإعلان استقلال ولاية الموصل فى عام 1919، ويُعتبر تمثاله رمزا للنضال الكوردي

ويعد احدى الشخصيات المشهورة في دولة إيران، ويملك منزلاً تحول الى متحف تراثى.

مشروعه الضخم في إعداد القاموس.



بارك سامي عبد الرحمن. تثير تلك التماثيل والمنحوتات الفنية فضول الزوار، وتفتح أبواب التفكير والتأمل والفضول للقراءة والإطلاع أكثر عن تلك الشخصيات، سواء كانت سياسية أو ثقافية أو اجتماعية. وتعتبر مصدر إلهام وتعلم للأجيال القادمة، حيث تساعد على إثراء المعرفة بتاريخ وثقافة الشعوب وتوجيه الانتباه نحو قيم الشجاعة والإبداع والتميز التي يمكن أن تلهم الأجيال



وتغنت قصائده بحب كوردستان ترجع أصوله لعائلة

نجفية عريقة، له عدة قصائد ودواوين شعرية، من

اشهرها "يا دجلة وفداء لمشواك واجب أيها القلب

وكوردستان موطن الأبطال". ومن ابرز مؤلفاته حلبة

الأدب وبريد الغربة وديوان الجواهري، يقع تمثاله في



## «إقرأ .. ذكاؤك ليس اصنطاعياً»

# جدل حول المفهوم وهل الكتاب الورقي سيبقى قوياً؟

أدبل الدنولي لكتاس**6** 

بێشانگای نێودهوڵهتی ههولێر بۆ کتێب

### ■ عامر مؤید

عدسة: محمود رؤوف



يدخل معرض اربيل الدولي للكتاب دورته السادسة عشرة برفع شِعار «اقَرأَ.. ذكاؤك ليس اصنطاعيا»، في اشارة صريحة الى ان الكتاب الورقي ُلا يمكن الاستغناء عنه اطلاقا.





مع انتشار مفهوم الذكاء الاصطناعي ولجوء الكثيرين اليه سواء في العمل او معرفته بشكل اعمـق، كثيرون كتبوا عن موضوعة الندكاء الاصطناعي وربطوا هذه القضية مع القراءة وهل اثر ام لا. الاراء تبدو مختلفة فهناك من يدعم الـذكاء الاصنطاعـي، وهنــاك مـن يصر على انه يؤثر على جوانب معرفية مهمة ابرزها القراءة.

انس السمير من دار الجاحظ في سوريا، يقسم القراء او المهتمين بالكتاب ممن قد يؤثر عليهم النكاء الاصنطاعي سلبا او ايجابا الى قسمين «الاطفال» وفئة المراهقين والشباب.

يقول السمير في حديثه لـ(ملحـق المدى)، ان «الـذكاء الاصطناعي لم يؤثر على القراءة بشكل مباشر ولكن نحن نريد مواكبة التطور، وللاسف البعض استغنى عن الكتاب الورقى».

ويشير السمير الى ان «موضوعة الذكاء الاصطناعي والتطور التكنولوجي مقترنة مع الاطفال بشكل كبير، حيث لايمكن ايجاد طفل دون ان يملك جهازا رقميا، لذلك هناك العاب نضع فيها qr وهذا الكتاب عندما وضعنا به هذه الخاصية حتى لا تذهب لذة الكتاب الورقى، فيكون منطوقا ايضا».



ويؤكد السمير ان «المعرفة تطورت، فاليوم نملك وسائل منطوقة ومرئية وهيى تغذي المعرفة لكن دون ادنى شك هناك متعه خاصه فيما يخص الكتاب الورقى»، لافتا الى ان «فئة المراهقين والشياب تأثروا بهذا الامر، وهذاك ايضا لجوء للكتاب الموجود على شكل pdf".

فيما يقول حسين نعمة مسؤول منشورات الاتحاد العام للادباء والكتاب فى معرض اربيل ان «الكتاب ليس السيف الذي حلت بمكانه البندقية، فالاستمرار بقراءته امر هام».

يؤكد نعمة في حديثه لـ(ملحق المدى)، انه «يقرأ مذكان عمره اربعة عشر عاما

ورغم التطور التكنولوجي وايضا دخول النكاء الاصطناعي للعالم الاانه يرى

الكتاب الورقى له قيمة لا غنى عنه».

يشمير نعمة الى انه «ينتظر الايام

الاخسيرة من المعرض حيث يريد تفريغ نفسته لتعض التوقت من

اجل اقتناء بعض الكتب الجديدة

Google Gemini بساعدتـي في كتابة مشاريع كنت اعمل عليها مؤخرا كبحث التخرج وبعض التقارير والحملات الاعلانية، يمكنني ان الخص دورها الفعّال بالقول انها عملت كمدقق ومحرر للمعلومات والاساليب اللغوية و الافكار التي استخدمتها بالتوافق مع . احتياجات المشروع».

الصيادرة من مختلف دور النشير».

اما الباحث الرقمي رامي عدنان فيؤيد

الندكاء الاصنطاعي ويؤكد انه المستقبل،

حيث يقول في حديثه لـ(ملحق المدى)، ان

«الذكاء الاصطناعي ساهم برفع موثوقية المعلومة، وسبهل الخال البيانات لمختلف

قطاعات الكتابة وصناعة الرأى، نماذج

النكاء الاصطناعي مثل copyAI

ساعدتنا في توليد نصوص متجددة

وتحويل الأفكار المجردة لبننى نصية

واضاف «شخصيا استخدمت محركات

الذكاء الإصطناعي copilot و

و اضحة التفاصيل».

وختّم حديثه قائلاً «اخِيراً سيِكون الذكاء الاصطناعي عنصراً اساسياً في تحرير الفكرة مستقبلاً، نصاً وتمثيلاً صورياً، ولنا فيما نراه اليوم عالميا مثال على

> أربل الدولي لكتاس الم بێشانگای نێودهوڵهتی ههولێر بۆ کتێب